

Малёв Алексей Витальевич

**О КОНВЕРГЕНТНОСТИ В СИСТЕМЕ ИНТЕГРАТИВНОЙ МЕТОДИЧЕСКОЙ ПОДГОТОВКИ
ПРЕПОДАВАТЕЛЯ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА**

Конвергенция рассматривается как стратегия, обеспечивающая достижение динамического равновесия между процессами интеграции и дифференциации, обосновывается единство и преемственность всех компонентов образовательной системы. Преодоление узкоспециализированной подготовки студентов - будущих преподавателей иностранного языка посредством конвергентной метапредметной модели создает возможность формирования культурно-языковой картины мира.

Адрес статьи: www.gramota.net/materials/2/2015/3-1/41.html

Источник

Филологические науки. Вопросы теории и практики

Тамбов: Грамота, 2015. № 3 (45): в 3-х ч. Ч. I. С. 150-152. ISSN 1997-2911.

Адрес журнала: www.gramota.net/editions/2.html

Содержание данного номера журнала: www.gramota.net/materials/2/2015/3-1/

© Издательство "Грамота"

Информация о возможности публикации статей в журнале размещена на Интернет сайте издательства: www.gramota.net

Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на адрес: phil@gramota.net

Список литературы

1. **Зимняя И. А.** Ключевые компетенции – новая парадигма результата образования // Высшее образование сегодня. 2003. № 5. С. 34-42.
2. **Кузьмина Н. В.** Способности, одаренность, талант учителя. Л.: ЛГУ, 1987. 317 с.
3. **Соловова Е. Н.** Методическая подготовка и переподготовка учителя иностранного языка: интегративно-рефлексивный подход: монография. М.: ГЛОССА-ПРЕСС, 2004. 336 с.

MODEL OF METHODOLOGICAL TRAINING OF A FOREIGN LANGUAGE TEACHER UNDER CONTINUOUS PEDAGOGICAL EDUCATION

Malev Aleksei Vital'evich, Ph. D. in Pedagogy
Moscow State Pedagogical University
dissovet_27@mail.ru

The article describes conceptual foundations of modeling the process of continuous methodical training of a foreign language teacher. The paper analyzes systemic, process and pragmatist aspects of methodical training assumed as a basis of the model. The author argues for the conceptual format of the model presupposing revelation of universal nature of developing a process of methodical training and orientation to the purpose – formation of professional methodical competence of a foreign language teacher. The structure of the suggested model of training is described at the level of purpose-oriented and methodological components.

Key words and phrases: continuous methodical training; foreign language; conceptual model; systemic, process, pragmatist aspects; purpose-oriented, methodological components.

УДК 378.147

Педагогические науки

Конвергенция рассматривается как стратегия, обеспечивающая достижение динамического равновесия между процессами интеграции и дифференциации, обосновывается единство и преемственность всех компонентов образовательной системы. Преодоление узкоспециализированной подготовки студентов – будущих преподавателей иностранного языка посредством конвергентной метапредметной модели создает возможность формирования культурно-языковой картины мира.

Ключевые слова и фразы: конвергентная стратегия методической подготовки; метапредметность; профессиональное иноязычное образование; деятельностный аспект; механизмы саморегулирования; академические свободы.

Малёв Алексей Витальевич, к. пед. н.

Московский педагогический государственный университет
dissovet_27@mail.ru

О КОНВЕРГЕНТНОСТИ В СИСТЕМЕ ИНТЕГРАТИВНОЙ МЕТОДИЧЕСКОЙ ПОДГОТОВКИ ПРЕПОДАВАТЕЛЯ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА

Анализ образовательных систем в России и за рубежом показывает, что для теории и практики образования более привычным является обращение к понятиям междисциплинарности и межпредметности, базирующимся на вертикальных связях наук и учебных дисциплин. Более высоким уровнем интеграции по сравнению с междисциплинарными отношениями можно считать *конвергенцию* (от лат. *convergo* – «сближаю») применительно к разным сферам жизни общества. Исследователи отмечают, что сама логика развития науки привела к переходу от узкой специализации к междисциплинарности, затем наддисциплинарности, а теперь фактически к необходимости объединения наук. Но не к простому геометрическому сложению результатов, а к их синергетическому эффекту, взаимопроникновению [2]. Конвергентная стратегия в образовании является откликом на социально-культурную потребность в поиске реальных стратегических альтернатив традиционной модели обучения.

Объективная закономерность существования интеграции и дифференциации в образовании закрепились в положении интегративно-дифференцированного подхода, который обосновывает единство и преемственность всех компонентов любой образовательной системы. Проблема состоит в том, чтобы достичь динамического равновесия между процессами интеграции и дифференциации в образовательной системе. Для ее решения конвергентная стратегия представляется продуктивной, так как базовый императив конвергентного образования заключается в достижении гармоничного сочетания всех содержательных и организационных компонентов образовательного процесса с целью достижения наилучшего качества обучения [12; 13; 16].

Логика развития образовательного процесса методической подготовки с точки зрения интеграции дисциплин в русле конвергентной стратегии такова: *дисциплинарная модель* (традиционная) – *междисциплинарная*

модель (интегрированная) – *наддисциплинарная модель* (метапредметная) [11]. Данная логика знаменует движение к формированию целостной картины профессиональной деятельности преподавателя иностранного языка. Следует заметить, что преодоление дисциплинарной модели далеко от завершения и в значительной степени затрудняет реализацию важнейшей функции образования – функции опережения. Проблема создания универсальной интегрированной модели образовательного процесса также не получила пока исчерпывающей теоретической и практической завершенности, хотя имеющиеся научные исследования вносят значительный вклад в ее разработку (Н. Д. Гальскова, А. В. Гвоздева, Н. Ф. Коряковцева, О. А. Митусова, Н. Н. Нечаев, Е. Н. Соловова, Т. М. Фоменко, А. Н. Щукин и др.). Метапредметная модель обучения иностранному языку и методике его преподавания находится на самой начальной стадии изучения [1; 3; 4; 6-8]. При этом заметим, что мы склонны признать методику обучения иностранному языку дисциплиной, несущей признаки метапредметности в силу того, что она интегрирует в себе множественное знание (философское, культурологическое, социальное, педагогическое, лингводидактическое, специальное, антропологическое, естественнонаучное) и, таким образом, на современном этапе своего развития имеет перспективу содержательного преобразования как номинально, так и концептуально.

Основное институциональное преимущество конвергентной образовательной системы по сравнению с традиционной состоит в преодолении монополии отдельных дисциплин, что способствует формированию у студентов отношения к иностранному языку и методике его преподавания как равноценным компонентам профессиональной деятельности и подготовки к ней, обеспечивает действительно профессионально / профильно ориентированное иноязычное образование в педагогическом вузе [5]. При этом преодоление узкоспециализированной подготовки студентов в метапредметной модели обучения создает реальные возможности формирования культурно-языковой картины мира, которая имеет значение регулятива в дальнейшем самостоятельном совершенствовании профессиональной компетентности преподавателя иностранного языка. Таким образом, являясь конвергентным эффектом обучения, достигнутый уровень методической подготовки студентов приобретает потенциал развития.

Отличительная черта конвергентного образования – приоритетное внимание к деятельностному аспекту подготовки преподавателя иностранного языка, что отвечает сущности профессиональной компетентности, характеризующейся готовностью и способностью к деятельности. Его особенностью является следование логике развития современной науки, парадигма которой в конце XX века изменилась. По мнению ученых, произошел переход от преимущественного изучения того, как устроен мир, к тому, чтобы целенаправленно и оптимальным путем самим создавать какие-то его элементы [2]. Эта парадигма отражает, в определенной степени, логику освоения студентом профессиональной преподавательской деятельности: от изучения иноязычной культуры он переходит к ее целенаправленному формированию – сначала в собственном сознании, поведении и деятельности (в процессе обучения в вузе), затем – в сознании, поведении и коммуникативной деятельности учащихся (в процессе преподавания иностранного языка).

Конвергентная стратегия методической подготовки становится принципиально возможной при условии сочетания нормативной организации учебного процесса и инициативной образовательной деятельности студентов. Она сопряжена с переориентацией обучения на усиление самостоятельности и ответственности студентов за его результат, повышение удельного веса самоорганизации в процессе изучения иностранного языка и методики его преподавания.

Неотъемлемой чертой конвергентной стратегии методической подготовки является рационализация и оптимизация процесса обучения иностранному языку в системе профессионального иноязычного образования преподавателя посредством устранения дублирующего содержания в интегрированных учебных курсах, формирования обобщенных способов изучения образовательной информации, организации процессов самообучения и взаимообучения студентов [9; 10]. В ходе конвергентного образования объективно возникает потребность в инновационном обновлении всех составляющих учебного процесса в вузе [14; 15]. Сущность такого обновления состоит в переориентации данного процесса с традиционной позиции , учебной на позиции , познавательной, , исследовательской, , проективной, , прогностической.

Ожидаемые результаты осуществления конвергентной стратегии выглядят более привлекательными по сравнению с действующей системой обучения, так как профессиональная методическая подготовка при этом имеет своим основанием и результатом не усвоение деклараций, а осознание культурной миссии преподавателя иностранного языка, что является внутренним стимулом для повышения качества обучения в вузе.

Положительное влияние конвергентной стратегии прогнозируется также в направленности трансформационных сдвигов, происходящих по мере развития конвергентной образовательной системы вуза, в сторону усиления академических свобод и действия механизмов саморегулирования. Это позволяет рассматривать данную стратегию как важнейший механизм становления непрерывного образования в вузе.

Список литературы

1. **Гальскова Н. Д.** Современная методика обучения иностранным языкам. М.: Аркти, 2003. 192 с.
2. **Ковальчук М. В.** Конвергенция наук и технологий – прорыв в будущее [Электронный ресурс]. URL: http://www.portalnano.ru/read/Infrastructure/russia/nns/kiae/convergence_kovalchuk (дата обращения: 30.12.2014).
3. **Коряковцева Н. Ф.** Современная методика организации самостоятельной работы изучающих иностранный язык. М.: Аркти, 2002. 176 с.
4. **Нечаев Н. Н.** Психолого-педагогические основы формирования профессиональной деятельности. М.: Изд. МГУ, 1988. 184 с.

5. Поляков О. Г. Концепция профильно-ориентированного обучения английскому языку в высшей школе: дисс. ... д. пед. н. Тамбов, 2004. 308 с.
6. Соловова Е. Н. Методическая подготовка и переподготовка учителя иностранного языка: интегративно-рефлексивный подход: монография. М.: Глосса-Пресс, 2004. 336 с.
7. Соловова Е. Н. Разработка авторских программ и курсов // Иностранные языки в школе. 2004. № 4. С. 8-13.
8. Традиции и инновации в методике обучения иностранным языкам / под общ. ред. М. К. Колковой. СПб.: Каро, 2007. 288 с.
9. Хуторской А. В. Деятельность как содержание образования // Народное образование. 2003. № 8. С. 107-144.
10. Хуторской А. В. Ключевые компетенции как компонент личностно-ориентированной парадигмы образования // Народное образование. 2003. № 2. С. 814-816.
11. Чапаев Н. К. Педагогическая интеграция: методология, теория, технология. Екатеринбург, 2004. 283 с.
12. Ясвин В. А. Образовательная среда: от моделирования к проектированию. М.: Смысл, 2001. 365 с.
13. Ястреб Н. А. Конвергентная модель научно-инновационного процесса [Электронный ресурс]. URL: <http://www.teoriapractica.ru/-12-2012/philosophy/yastreb.pdf> (дата обращения: 30.12.2014).
14. Bainbridge M. S., Roco M. C. Managing Nano-bio-info-cogno Innovations: Converging Technologies in Society. Berlin: Springer, 2005. 384 p.
15. Brown H. D. Principles of Language Learning and Teaching. London: Longman, 2000. 352 p.
16. Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assessment. Cambridge: Cambridge University Press, 2001. 273 p.

ON CONVERGENCE IN THE SYSTEM OF INTEGRATIVE METHODOLOGICAL TRAINING OF A FOREIGN LANGUAGE TEACHER

Malev Aleksei Vital'evich, Ph. D. in Pedagogy
Moscow State Pedagogical University
dissovet_27@mail.ru

Convergence is considered as a strategy securing dynamic balance between the processes of integration and differentiation. The author argues for the integrity and continuity of all the components of education system. Overcoming the highly tailored training of the students – future foreign language teachers by means of a convergent meta-disciplinary model creates the possibility for the formation of a cultural and linguistic picture of the world.

Key words and phrases: convergent strategy of methodical training; meta-disciplinarity; professional foreign language education; pragmatist aspect; mechanisms of self-regulation; academic freedoms.

УДК 82-31

Филологические науки

В статье рассматривается роман Умберто Эко «Баудолино» в его метаисторическом измерении. Анализируется процесс перевода формально-жанровых особенностей средневековых хроник в план содержания романа, в том числе учитывается диахронический аспект – реализация указанного жанра в разных его вариантах. На основании проведенного анализа делается вывод о том, что Эко, черпая материал из средневековых источников, выстраивает в «Баудолино» постмодернистскую концепцию истории; указываются основные особенности данной концепции, нашедшие воплощение в романе.

Ключевые слова и фразы: исторический роман; хроника; провиденциализм; тенденциозность; фальсификация; интертекстуальность; диалог; палимпсест.

Муштанова Оксана Юрьевна

Московский государственный институт международных отношений (университет)
Министерства иностранных дел Российской Федерации
oksanamushtanova@rambler.ru

«БАУДОЛИНО» УМБЕРТО ЭКО КАК МЕТАИСТОРИЧЕСКИЙ РОМАН

Жанр средневековой хроники в романе Умберто Эко, Баудолино подвергается трансформации на двух уровнях. Первый уровень – исторический: роман представляет собой творческую переработку обширного хроникального материала, который делится на две ветви: западную (правление императора Фридриха Барбароссы) и восточную (события IV Крестового похода). Смысловым центром, в котором происходит соединение истории и вымысла, является главный герой Баудолино – вымышленный персонаж, который в контексте романа взаимодействует с реальными историческими лицами. Второй уровень трансформации жанра